

中国語（繁体字）

# Yucho Tetsuzuki App

更新在留期間等資訊的手續方法



手續所需時間

約15~20分鐘

## 步驟 1

## 準備工作

初次使用者・请下载應用程式



下載應用程式・請掃描下列二維條碼

iOS版

Android版



Yucho Tetsuzuki App

搜尋

iOS為Apple Inc.在美國和其他國家註冊的商標。  
Android為Google LLC的商標。

1

### 利用規定 Terms of Use

下記のスマートフォンアプリ利用規定を確認し、ご同意いただける場合は、「同意する」を選択してください。

Please check the smartphone application terms of use below and select "Agree" if you agree.

スマートフォンアプリ利用規定  
(Smartphone App Terms of Use) [?]

同意する (Agree)

同意しない (Disagree)

確認使用條款・選擇「同意する (Agree)」(同意)

2

Language

ご希望のお手続きをお選びください

新しく口座をつくりたい

子どもの口座をつくりたい

お客さま情報の申告をしたい  
お取引目的等の申告/在留期間等の情報更新/取引時確認

住所・氏名を変更したい

從「Language」選擇語言・從選單選擇「在留期間等の情報更新」(更新在留期間等資訊)  
※支援日語、英語、中文、越南語。

3

### 個人情報のお取り扱い

本アプリでご入力いただいた情報は、ゆうちょ銀行のプライバシーポリシーに従って取り扱います。プライバシーポリシーおよび個人情報の利用目的は、下記のゆうちょ銀行Webサイトをご確認ください。ご同意いただける場合は、「同意する」を選択してください。

個人情報のお取り扱いについて [?]

同意する

同意しない

\*\*\*\* 暗証番号を再登録したい

確認使用個人資料・選擇「同意する」(同意)

4

お客さま情報の申告を始めます。このお手続きは、口座名義人様ご本人が行ってください

ATMやゆうちょダイレクト等で、お取引目的に関するメッセージが表示された方もこちらでお手続きいただけます

お手続きの流れを確認しますか

確認する

確認しない

若要確認手續流程・選擇「確認する」(確認)  
若無需確認・選擇「確認しない」(不確認)

5

お手続きの流れを確認しますか

確認しない

やり直す

Step.1  
1/4 注意事項のご確認

お手続き前に注意事項をご確認ください

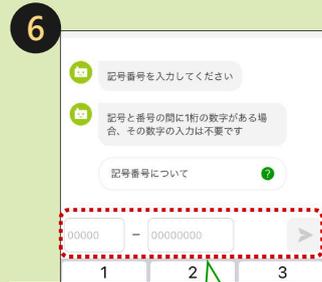
注意事項を確認する

選擇「注意事項を確認する」(確認注意事項)・確認注意事項

接著，請參閱 步驟 2

## 步驟 2 確認本人身分

請由帳戶名義人進行  
必須讀取在留卡的IC晶片・以及拍攝臉部  
(需要搭載NFC功能和相機功能的智慧型手機)

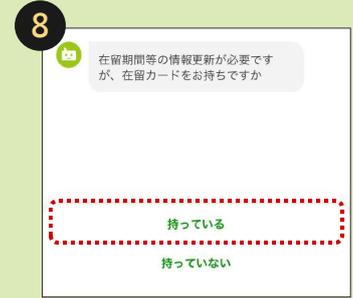


「記号番号」(記號編號)記載於存摺或提款卡

輸入「記号番号」(記號編號)



選擇「外国籍」(外國籍)



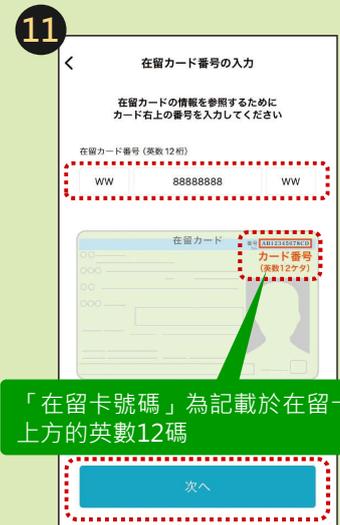
選擇「持っている」(有)



選擇「在留期間等の情報更新時の注意事項を確認する」(確認更新在留期間等資訊時的注意事項)・確認注意事項



確認讀取IC晶片的導覽・選擇「次へ」(下一步)



輸入在留カード番号・選擇「次へ」(下一步)



透過智慧型手機・讀取在留卡的IC晶片

※若無法讀取IC晶片・請改變智慧型手機的位置・重新嘗試。



拍攝在留卡的背面・確認拍攝結果  
(相機啟動)



拍攝臉部 (相機啟動)

接著，請參閱 **步驟 3**

### 步驟 3

## 輸入在留卡資訊

15

続いて、在留カード情報のご入力をお願いします

在留カードに記載の生年月日を入力してください

1977			
1978			
1979			
1980	年	1	月
1981		2	月
1982		3	月

輸入出生日期

※若⑮～⑳的輸入内容和讀取在留卡的結果不同・無法進行手續（若讀取在留卡資訊沒有正確進行・請參閱右下方的內容）。

16

国籍・地域を選択してください

選択肢に当てはまるものがない場合、お近くのゆうちょ銀行、郵便局の貯金窓口でお手続きをお願いいたします

よく選択される国名

ベトナム
中国
フィリピン

選擇國籍/地區

17

在留資格を選択してください

技能実習1号イ
技能実習1号ロ
技能実習2号イ
技能実習2号ロ
留学

選擇在留資格

18

在留期間を入力してください

無期限
1年0月
1年1月
1年2月
1年3月
1年4月

輸入在留期間

19

在留期間満了日を入力してください

2022	2	28	
2023	3	29	
2024	4	30	
2025	年	5	月
2026		6	月

輸入在留期間到期日

20

有効期限を入力してください

2022	2	28	
2023	3	29	
2024	4	30	
2025	年	5	月
2026		6	月
2027		7	月

輸入有効期限

21

入国年月日を選択してください

2021	2	28	
2022	3	29	
2023	4	30	
2024	年	5	月
		6	月

輸入入境日期

### 若未能正確讀取在留卡資訊

× お手続きをやめる やり直す

在留カードから読み取った情報と入力内容が一致しません

入力内容に誤りがないことを確認してください

やり直さない

やり直す

大変申し訳ございませんが、お客様の在留カードの情報が正しく読み取れないため、本アプリではお手続きいただけません。

お近くのゆうちょ銀行または郵便局の貯金窓口でお手続きをお願いします。

若從在留卡讀取的資訊和輸入内容不一致・無法在本應用程式進行手續・請在附近的郵貯銀行或郵局的存款窗口・進行手續。

接著，請參閱 **步驟 4**

## 步驟 4

## 輸入必要事項

22

Step.3  
3/4  
必要情報のご入力

「犯罪による収益の移転防止に関する法律」に基づき、ご職業やお取引を行う目的等のご申告をお願いします

取引時確認について

次へ

確認画面的内容・選擇「次へ」( 下一步 )

23

職業・勤務先 ( 学生の方はご就学先 ) についてお伺いします

ご職業を選擇してください

会社員/団体職員  
会社役員/団体役員  
パート/アルバイト/派遣社員/契約社員  
個人事業主/自営業  
公務員

選擇職業  
※依輸入内容而定・⑭~⑯、⑳~㉑可能不會顯示。

24

事業/業種を選擇してください

複数選択可

農業/漁業/林業/鉱石業  
 製造業  
 建設業  
 情報通信業  
 運輸業

選擇事業/業種

25

業務内容も選擇してください

回答しない >>

営業  
一般事務  
総務・経理  
企画・管理  
製造・開発

選擇業務内容

26

役職を選擇してください

回答しない >>

代表者  
役員  
管理職  
一般社員 ( パート・アルバイトを含む )

選擇職位

27

年収を選擇してください

回答しない >>

0円~100万円以下  
100万円超~300万円以下  
300万円超~500万円以下  
500万円超~700万円以下  
700万円超~900万円以下

選擇年収

28

勤務先・就学先の会社名・学校名を入力してください

会社名には法人の種類 ( 株式会社など )、学校名には学校の種類 ( 大学など ) を含めてご入力ください  
例: ○○株式会社、○○大学

勤務先・就学先名

輸入工作單位/就讀學校的公司名稱/學校名稱

29

勤務先・就学先のご住所を入力してください

郵便番号から住所を検索 ( 事業所の個別番号やビル階層番号は使えません )

都道府県から選擇

輸入工作單位/就讀學校的地址

30

勤務先・就学先の電話番号を入力してください

回答しない >>

0000 - 0000 - 0000

輸入工作單位/就讀學校的電話號碼

31

続いて、お取引の目的や内容についてお伺いします

経済制裁対象国等のお取引はありますか。または経済制裁対象国等に保有している資産はありますか

経済制裁対象国等について

ある  
ない

若與經濟制裁對象國家等有交易等・選擇「ある」( 有 )、按照画面的導覽輸入; 若無・則選擇「ない」( 無 )

32

口座の主なご利用目的を選擇してください

貯蓄/資産運用  
給与受取  
年金受取  
生活費決済  
事業費決済

選擇帳戶的主要使用目的

33

ほかに口座のご利用目的がある場合は選擇してください

ほかの利用目的はない >>

複数選択可

貯蓄/資産運用  
 年金受取  
 生活費決済

若有帳戶的其他使用目的・選擇其他使用目的  
若無・則選擇「ほかの利用目的はない」( 沒有其他使用目的 )



選擇資金來源



選擇交易頻率



選擇每月的交易金額



若預定進行每次交易超過200萬日圓的現金交易・選擇「予定している」（有預定）・並按照畫面的導覽輸入  
若無預定・則選擇「予定していない」（沒有預定）



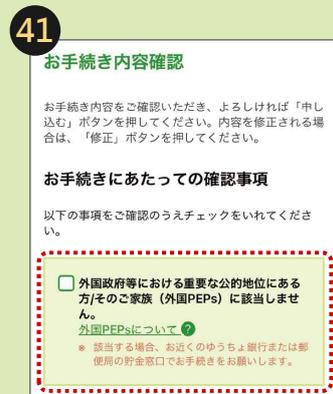
若預定進行國際匯款・選擇「ある」（有）・並按照畫面的導覽輸入  
若無預定・則選擇「ない」（沒有）



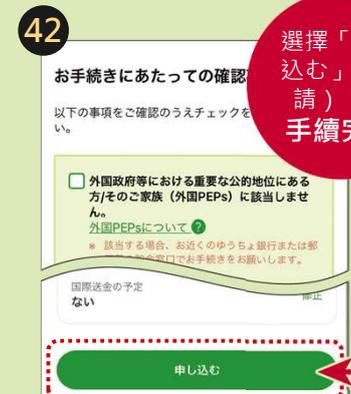
選擇「次へ」（下一步）



選擇「お手続き内容を確認する」（確認手續內容）



若不屬於外國政府等的重要公職者及其家人・勾選核取方塊



確認在手續內容確認畫面顯示的內容後・選擇「申し込む」（申請）即完成

※跳至手續完成畫面即完成（完成時・不會傳送電子郵件等通知）。

[ 更新在留期間等資訊的手續到此完成 ]

詢問請洽下列單位

關於Yucho Tetsuzuki App各類事宜的詢問 Yucho App客戶支援  
0120-210-765 (免通話費)

- 僅支援日語。不會說日語的客戶，請和會說日語者一起來電。
- 服務時間請在郵貯銀行網站確認。

更新在留期間等資訊相關的詢問 客戶資訊管理中心  
0120-340-004 (免通話費)

- 支援日語、英語、中文、越南語、韓語。
- 服務時間請在郵貯銀行網站確認。

本傳單刊載主要操作步驟，部分步驟（畫面）省略。

郵局為提供郵貯銀行的商品及服務之銀行代理業者。

<https://www.jp-bank.japanpost.jp/>